

ICS 75.180.10

**ČSN**  
**EN ISO 10407-2**  
**OPRAVA 1**  
45 1240

Březen 2010

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

**Naftový a plynárenský průmysl – Rotační vrtné zařízení –  
Část 2: Kontrola a klasifikace použití těles vrtáku**





EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 10407-2:2008/AC**

NORME EUROPÉENNE

October 2009

EUROPÄISCHE NORM

Octobre 2009

Oktober 2009

ICS 75.180.10

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Petroleum and natural gas industries - Rotary drilling equipment - Part 2:  
Inspection and classification of used drill stem elements - Technical  
Corrigendum 1 (ISO 10407-2:2008/Cor 1:2009)

Industries du pétrole et du gaz naturel -  
Équipement de forage rotatif - Partie 2:  
Contrôle et classification des éléments de  
garnitures de forage usagés - Rectificatif  
technique 1 (ISO 10407-2:2008/Cor  
1:2009)

Erdöl- und Erdgasindustrie - Bohr- und  
Produktionsausrüstung - Ausrüstung für  
das Rotarybohren - Teil 2: Inspektion und  
Klassifizierung von Bohrstrang-  
Komponenten (ISO 10407-2:2008/Cor  
1:2009)

This corrigendum becomes effective on 1 October 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1 octobre 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 1. Oktober 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 10407-2:2008/AC:2009 D/E/F

## **Contents**

Page

<b>Foreword.....</b>	<b>3</b>
----------------------	----------

## **Foreword**

This document (EN ISO 10407-2:2008/AC:2009) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" the secretariat of which is held by AFNOR.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 10407-2:2008/Cor 1:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 10407-2:2008/AC:2009 without any modification.





**INTERNATIONAL STANDARD ISO 10407-2:2008**  
**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

Published 2009-10-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Petroleum and natural gas industries — Rotary drilling  
equipment —**  
**Part 2:**  
**Inspection and classification of used drill stem elements**

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

*Industries du pétrole et du gaz naturel — Équipement de forage rotatif — Partie 2: Contrôle et classification des éléments de garnitures de forage usagés*

*RECTIFICATIF TECHNIQUE 1*

Technical Corrigendum 1 to ISO 10407-2:2008 was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 4, *Drilling and production equipment*.

---

*Page 185:*

Replace Table D.10 with the following in which the third, fourth, and fifth columns of values, but not the headings, have been rearranged:

ISO 10407-2:2008/Cor.1:2009(E)

**Table D.10 — Dimensional limits on used bottom-hole-assembly connections with stress-relief features<sup>a</sup>**

Dimensions in inches

1	2	5	3	4	6	7	8	9	10
Label <sup>b</sup> rotary-shouldered connection	Counter-bore diameter $Q_c$ or $D_{LTorq}$ maximum	Counter-bore length $L_{qc}$ minimum	Length pin $L_{PC}$ minimum	Length pin $L_{PC}$ maximum	Pin relief groove dia. $D_{RG}$ minimum	Pin relief groove dia. $D_{RG}$ maximum	Box boreback cylinder dia. $D_{cb}$ minimum	Box boreback cylinder dia. $D_{cb}$ maximum	Box boreback thread vanish point $L_x$ ref.
NC35	3 7/8	9/16	3 5/8	3 13/16	3.2	3.231	3 15/64	3 1/4	3 1/4
NC38	4 9/64	9/16	3 7/8	4 1/16	3.477	3.508	3 15/32	3 31/64	3 1/2
NC40	4 13/32	9/16	4 3/8	4 9/16	3.741	3.772	3 21/32	3 43/64	4
NC44	4 3/4	9/16	4 3/8	4 9/16	4.086	4.117	4	4 1/64	4
NC46	4 31/32	9/16	4 3/8	4 9/16	4.295	4.326	4 13/64	4 7/32	4
NC50	5 3/8	9/16	4 3/8	4 9/16	4.711	4.742	4 5/8	4 41/64	4
NC56	6	9/16	4 7/8	5 1/16	5.246	5.277	4 51/64	4 13/16	4 1/2
NC61	6 9/16	9/16	5 3/8	5 9/16	5.808	5.839	5 15/64	5 1/4	5
NC70	7 7/16	9/16	4 7/8	6 1/16	6.683	6.714	5 63/64	6	5 1/2
NC77	8 1/8	9/16	6 3/8	6 9/16	7.371	7.402	6 35/64	6 9/16	6
4 1/2 REG	4 3/4	9/16	4 1/8	4 5/16	3.982	4.013	3 23/32	3 47/64	3 3/4
5 1/2 REG	5 41/64	9/16	4 5/8	4 13/16	4.838	4.869	4 1/2	4 33/64	4 1/4
6 5/8 REG	6 1/8	9/16	4 7/8	5 1/16	5.386	5.417	5 9/32	5 19/64	4 1/2
7 5/8 REG FF	7 5/32	9/16	5 1/8	5 5/16	6.318	6.349	5 55/64	5 23/32	4 3/4
7 5/8 REG LT	7 13/16	5/16	5 1/8	5 5/16	6.318	6.349	5 55/64	5 23/32	4 1/2
8 5/8 REG FF	8 7/64	9/16	5 1/4	5 7/16	7.27	7.301	6 25/32	6 51/64	4 7/8
8 5/8 REG LT	9 1/16	5/16	5 1/4	5 7/16	7.27	7.301	6 25/32	6 51/64	4 7/8
4 1/2 SH	4 9/64	9/16	3 7/8	4 1/16	3.477	3.508	3 15/32	3 31/64	3 1/2
3 1/2 FH	4 7/64	9/16	3 5/8	3 13/16	3 25/64	3 27/64	3 7/32	3 15/64	3 1/4
4 FH	4 13/32	9/16	4 3/8	4 9/16	3.741	3.772	3 21/32	3 43/64	4
4 1/2 FH	4 15/16	9/16	3 7/8	4 1/16	4.149	4.18	3 61/64	3 31/32	3 1/2
5 1/2 FH	5 31/64	9/16	4 7/8	5 1/16	5 7/32	5 1/4	5 7/64	5 1/8	4 1/2
6 5/8 FH	6 29/32	9/16	4 7/8	5 1/16	6 9/64	6 11/64	6 3/64	6 1/16	4 1/2
3 1/2 IF	4 9/64	9/16	3 7/8	4 1/16	3.477	3.508	3 15/32	3 31/64	3 1/2
5 1/2 IF	6 31/32	9/16	4 7/8	5 1/16	5 55/64	5 57/64	5 11/16	5 45/64	4 1/2
6 5/8 IF	7 37/64	9/16	4 7/8	5 1/16	6 59/64	6 61/64	6 3/4	6 49/64	4 1/2
3 1/2 H-90	4 1/4	9/16	3 7/8	4 1/16	3 5/8	3 21/32	3 9/16	3 37/64	3 1/2
4 H-90	4 5/8	9/16	4 1/8	4 5/16	4	4 1/32	3 7/8	3 57/64	3 3/4
4 1/2 H-90	4 61/64	9/16	4 3/8	4 9/16	4 21/64	4 23/64	4 3/16	4 13/64	4
5 H-90	5 15/64	9/16	4 5/8	4 13/16	4 19/32	4 5/8	4 13/32	4 27/64	4 1/4
5 1/2 H-90	5 1/2	9/16	4 5/8	4 13/16	4 7/8	4 29/32	4 11/64	4 3/16	4 1/4
6 5/8 H-90	6 1/8	9/16	4 7/8	5 1/16	5 1/2	5 17/32	5 17/64	4 1/4	4 1/2
7 H-90 FF	6 5/8	9/16	5 3/8	5 9/16	6	6 1/32	5 17/64	4 1/4	5
7 H-90 LT	7 3/16	11/32	5 3/8	5 9/16	6	6 1/32	5 17/64	4 1/4	5
7 5/8 H-90 FF	7 33/64	9/16	6	6 3/16	6 7/8	6 29/32	6	6 1/64	5 5/8
7 5/8 H-90 LT	8 1/16	11/32	6	6 3/16	6 7/8	6 29/32	6	6 1/64	5 5/8
8 5/8 H-90 FF	8 25/64	9/16	6 1/2	6 11/16	7 3/4	7 25/32	6 3/4	6 49/64	6 1/8

NOTE See Figures 9, 11, 12 and 13.

<sup>a</sup> Bottom-hole-assembly connections include all connections between, but not including, the bit and the drill pipe.

<sup>b</sup> Labels are for information and assistance in ordering.









U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

**ČSN EN ISO 10407-2 OPRAVA 1**

Vydal Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Praha  
Rok vydání 2010, 12 stran

**84816** Cenová skupina 998



8 590963 848167